II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 19 февруари 2009 година

за удължаване на срока на прилагане на мерките в Решение 2002/148/ЕО относно приключване на консултациите със Зимбабве съгласно член 96 от Споразумението за партньорство между държавите от АКТБ и ЕО

(2009/144/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 300, параграф 2 от него,

като взе предвид Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. [1] и изменено в Люксембург на 25 юни 2005 г. [2],

като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно мерките, които трябва да се вземат и процедурите, които трябва да се следват за изпълнение на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО [3], и по-специално член 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) С Решение 2002/148/ЕО на Съвета [4] консултациите с Република Зимбабве по член 96, параграф 2, буква в) от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО бяха приключени и бяха взети подходящи мерки, посочени в приложението към споменатото решение.

(2) С Решение 2008/158/ЕО [5] прилагането на мерките, посочени в член 2 от Решение 2002/148/ЕО, което бе удължено до 20 февруари 2004 г. с член 1 от Решение 2003/112/ЕО [6], до 20 февруари 2005 г. с член 1 от Решение 2004/157/ЕО [7], до 20 февруари 2006 г. с член 1 от Решение 2005/139/ЕО [8], до 20 февруари 2007 г. с член 1 от Решение 2006/114/ЕО [9] и до 18 февруари 2008 г. с член 1 от Решение 2007/127/ЕО [10], бе удължено за допълнителен срок от 12 месеца до 20 февруари 2009 г.

(3) Основните елементи, посочени в член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, продължават да бъдат нарушавани от правителството на Зимбабве и настоящите условия в Зимбабве не осигуряват спазването на човешките права, демократичните принципи и правовата държава.

(4) Следователно срокът на прилагане на мерките следва да бъде удължен,

РЕШИ:

Член 1

Срокът на прилагане на мерките, посочени в член 2 от Решение 2002/148/ЕО, се удължава до 20 февруари 2010 г. Мерките подлежат на постоянно преразглеждане.

---

[1] ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.
[2] ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 26.
[3] ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 376.
[4] ОВ L 50, 21.2.2002 г., стр. 64.
[5] ОВ L 51, 26.2.2008 г., стр. 19.
[6] ОВ L 46, 20.2.2003 г., стр. 25.
[7] ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 60.
[8] ОВ L 48, 19.2.2005 г., стр. 28.
[9] ОВ L 48, 18.2.2006 г., стр. 26.
[10] ОВ L 53, 22.2.2007 г., стр. 23.

Писмото в приложението към настоящото решение се изпраща до президента на Зимбабве.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 февруари 2009 година.

За Съвета
Председател
M. ŘÍMAN

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПИСМО ДО ПРЕЗИДЕНТА НА ЗИМБАБВЕ

Брюксел,

Европейският съюз придава първостепенно значение на разпоредбите на член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО. Основните елементи на Споразумението за партньорство — зачитане на човешките права, демократичните институции и правовата държава — са в основата на нашите взаимоотношения.

С писмо от 19 февруари 2002 г. Европейският съюз Ви уведоми за решението си да приключи консултациите, провеждани в съответствие с член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, и да предприеме „подходящи мерки“ по смисъла на член 96, параграф 2, буква в) от посоченото споразумение.

С писма от 19 февруари 2003 г., 19 февруари 2004 г., 18 февруари 2005 г., 15 февруари 2006 г., 21 февруари 2007 г. и 19 февруари 2008 г. Европейският съюз Ви уведоми за решенията си да не отменя „подходящите мерки“ и да удължи срока на прилагането им съответно до 20 февруари 2004 г., 20 февруари 2005 г., 20 февруари 2006 г., 20 февруари 2007 г., 20 февруари 2008 г. и 20 февруари 2009 г.

Европейският съюз приветства факта, че под ръководството на Южноафриканската общност за развитие бе постигнато споразумение между страните в конфликта в Зимбабве. ЕС се надява, че новото правителство ще покаже воля за провеждането на реформи, включително в областта на правовата държава, човешките права и демократизацията.

Въпреки това, 12 месеца след приемането на последното решение относно подходящите мерки, Европейският съюз счита, че в петте области, посочени в решението на Съвета от 18 февруари 2002 г., не е отбелязан особен напредък.

Предвид посоченото по-горе Европейският съюз все още не счита, че подходящите мерки могат да бъдат отменени, и реши да удължи срока на прилагането им до 20 февруари 2010 г. в очакване на възобновяването на консултациите.

Европейският съюз подчертава още веднъж, че не наказва народа на Зимбабве и ще продължи да предоставя средства за действия с хуманитарна насоченост и проекти за пряко подпомагане на населението — по-специално в социалната област, демократизацията, зачитането на човешките права и правовата държава — които не са засегнати от тези мерки.

Европейският съюз би желал да изтъкне отново, че прилагането на подходящи мерки по смисъла на член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО не е пречка за политическия диалог, предвиден в разпоредбите на член 8 от същото споразумение.

Предвид това Европейският съюз би желал да наблегне още веднъж на значението, което отдава на бъдещото сътрудничество между ЕО и Зимбабве, и желае да потвърди готовността си да продължи диалога и да постигне напредък в близко бъдеще към ситуация, при която възобновяването на пълното сътрудничество да стане възможно.

С уважение,

За Комисията *За Съвета*